

“(2) in the case of repairs done exclusively by the hearing aid acoustician or exclusively by the institution that operates a rehabilitation centre offering technical aid services for persons with a hearing deficiency and that holds a permit issued by the Minister under section 437 of the Act respecting health services and social services or section 136 of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons:”.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1717

Gouvernement du Québec

## **O.C. 1091-2011**, 26 October 2011

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29)

### **Insured visual aids and related services — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting insured visual aids and related services

WHEREAS, under subparagraph *h.1* of the first paragraph of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Government may, after consultation the Régie de l'assurance maladie du Québec or upon its recommendation, make regulations to determine the services and the sets or subsets of visual aids that must be considered to be insured services for the purposes of the sixth paragraph of section 3 of the Act and determine the cases and conditions in and on which the Board reimburses the cost of the insured services and in and on which the services are furnished;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance (c. A-29, r. 3);

WHEREAS the Board recommended those amendments;

WHEREAS, under Order in Council 470-2011, dated 4 May 2011, the Regulation respecting visual aids insured under the Health Insurance Act has been amended by replacing its title with the following title: “Regulation respecting insured visual aids and related services”;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting insured

visual aids and related services was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 April 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting insured visual aids and related services, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting insured visual aids and related services**

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29, s. 3, 6th and 9th pars., and s. 69,  
1st par., subpar. *h.1*)

**1.** The Regulation respecting insured visual aids and related services (c. A-29, r. 3) is amended by replacing section 3 by the following:

“**3.** An institution recognized within the meaning of this Regulation is an institution recognized by the Minister for the purposes of the sixth paragraph of section 3 of the Health Insurance Act for the services provided and the visual aids lent in accordance with this Regulation.”.

**2.** The following is inserted after section 44:

“**44.1.** The Board is to reimburse to a recognized institution the purchase, replacement or repair cost of a visual aid, its components or supplements, only if the institution sends to the Board a statement of account, using a form provided by the Board, including the following information, which may vary according to the medium used, whether the visual aid is marked “SC” or a claim for payment is made:

(1) the health insurance number, the expiration date indicated on the health insurance card and the information required by the Board to identify the insured person who benefited from the property or service;

(2) the institution's name, permit number, dispenser number, the reference number of an application for a visual aid marked "SC" or a claim for payment and, in the case of a transfer, the number of the transferred device and the name and permit number of the institution where the device was transferred;

(3) an indication relating to the visual acuity and the field of vision in each eye, the qualification of visual incapacity, a description of the pursuit of activities justifying the allocation of a visual aid and, where the purchase or replacement cost of a visual aid is marked "SC", the information referred to in this Regulation;

(4) the code of the property or service, its nature, justification, the number of the device, the amount claimed and the date on which the property was allocated or the service rendered;

(5) a statement by the insured person confirming that the person received the property or service described and authorizing the Board to make the payment; and

(6) a statement by the person in charge of the institution that the information given is accurate and complete."

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1718

Gouvernement du Québec

**O.C. 1092-2011**, 26 October 2011

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29)

**Devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Act**  
— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act

WHEREAS, under subparagraph *h* of the first paragraph of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Government may, after consultation the Régie de l'assurance maladie du Québec or upon its recommendation, make regulations to determine the services and the sets or subsets of devices that compensate for a physical deficiency that must be considered to be

insured services for the purposes of the fifth paragraph of section 3 of the Act and determine the cases and conditions in and on which the Board assumes the cost of those insured services and in and on which the services are furnished;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act (c. A-29, r. 4);

WHEREAS the Board recommended those amendments;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 April 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act**

Health Insurance Act  
(R.S.Q., c. A-29, s. 3, 5th and 9th pars., and s. 69, 1st par., subpar. *h*)

**1.** The Regulation respecting devices which compensate for a physical deficiency and are insured under the Health Insurance Act (c. A-29, r. 4) is amended in section 13 by replacing the first paragraph by the following:

"**13.** Any device appearing on the list in Division II of Part II of the Tariff that is no longer used by an insured person owing to the person's death or that has